

Werk- statt

18. OKT. 2019
— 27. SEPT.
2020

VON
MACHERINNEN
UND
MACHERN

alpines museum
alpines museum
musée alpin
musée alpin
musée alpin

Alpen

ALPINES MUSEUM
DER SCHWEIZ, BERN

Hier fliegen die Späne, es stampft, surrt und zischt. Die Ausstellung «Werkstatt Alpen» stellt Handwerkerinnen und Handwerker aus den Schweizer Alpen vor. Sie schaffen mit Kreativität und Ausdauer nicht nur hochwertige Produkte, sondern auch neue Perspektiven. Die Ausstellung zeigt keine idealisierte Welt, sondern realen Alltag: Was bedeutet es, in einer digitalisierten und globalisierten Welt ein Produkt mit den Händen herzustellen? Wie viel Handarbeit steckt noch im modernen Handwerk – in Skiern, Schuhen, Schindeln?

Das Museum verwandelt sich in eine Werkstatt, in die verschiedene Handwerksbetriebe aus dem Berggebiet einziehen – persönlich oder in Bild und Ton. Sie geben Einblick in ihre Erfahrung und zeigen, was Handwerk heute heisst: vom lokalen Rohmaterial über traditionelle Produktionstechniken bis zur Vermarktung. In der Schindelwerkstatt machen sich die Besucherinnen und Besucher selber ans Werk, um in gemeinsamer Arbeit Teile des Museums einzuschindeln.

ES MACHEN MIT

GEIGENBAUERIN:

Mahdieh Shaharaki

KÄSER:

Gerhard Zürcher

SCHINDELMACHERIN:

Eva Gredig

SCHREINER:

Thomas von Rickenbach

SCHUHMACHERIN:

Florbela Mendes

SKIBAUER:


Lucas Bessard

WEBERIN:

Jessica Correia

De Freitas

STIFTER / BENEFACTORS

 Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra


Eidgenössisches Departement des Innern EDI
Bundesamt für Kultur BAK

 **Kanton Bern**
Canton de Berne

Schweizer Alpen-Club SAC
Club Alpin Suisse
Club Alpino Svizzero
Club Alpin Svizzer



 **Stadt Bern**

 **Folgen Sie uns!**
Alpines Museum
der Schweiz





alpines museum
alpines museum
musée alpin
musée alpin

PARTNER / PARTNERS

avina stiftung
stephan schmidheiny

 **URSULA WIRZ-STIFTUNG**

 **Beisheim Stiftung**

 **Burggemeinde
Bern**

prohelvetia

Symphaxis

**STIFTUNG
vinetum**



GESELLSCHAFT ZU
ZIMMERLEUTEN

Veranstaltungen

GASTWERKSTATT

Handwerker und Handwerkerinnen verlegen während mehrerer Wochen ihren Arbeitsplatz in die Ausstellung. Das Publikum ist eingeladen, den Schaffenden über die Schulter zu blicken und mit ihnen in Austausch zu treten.

Wann in der Gastwerkstatt gearbeitet wird, erfahren Sie unter:
alpinesmuseum.ch/gastwerkstatt

OKT. – DEZ. 2019
Lernende der Geigenbauschule Brienz

JAN. – FEB. 2020
Mitglieder des Schweizer Verbands der Geigenbauer und Bogenmacher (SVGB)

Der SVGB feiert das 100. Jubiläum am 15./16. Feb. 2020 in Bern. ► Veranstaltungsprogramm: geigenbauer.ch

MÄR. 2020
Kurszentrum Ballenberg
► ballenbergkurse.ch
Detailprogramm siehe unten

KURSE

Kurszentrum Ballenberg auf Besuch in der «Werkstatt Alpen». Werden Sie selber zur Macherin oder zum Macher!

Weitere Infos zu Kurszeiten, Preisen und Anmeldung: alpinesmuseum.ch/kurse

3./4. MÄR. 2020
Nassholzdrechseln: Kugel/Figur

18. MÄR. 2020
Reisigbesen binden

5./6. MÄR. 2020
Nassholzdrechseln: Gefäss aus Quer- oder Stirnholz

19. MÄR. 2020
Schärfen und Richten: Messer und Scheren

7./8. MÄR. 2020
Nassholzdrechseln: Schale/Schatulle

20. MÄR. 2020
Schärfen und Richten: Messer und Scheren

10./11. MÄR. 2020
Spinnen: Garndesign

21./22. MÄR. 2020
Linoleumschnitzen und Postkarten drucken

12./13. MÄR. 2020
Flechten: Pferdehaar auf der Jatte (Flechtstuhl)

24./25. MÄR. 2020
Drehen auf der Töpferscheibe

14./15. MÄR. 2020
Hutmachen: Sommerhüte

26./27. MÄR. 2020
Drehen auf der Töpferscheibe

17. MÄR. 2020
Sackmalen: Textilmalen

28./29. MÄR. 2020
Schleifen: Stein zu Kugel

TALKS

FR. 17. JAN. 2020
World Crafts Talk auf Besuch

Philipp Kuntze (Geschäftsführer des Kurszentrums Ballenberg und Gründer von World Crafts) spricht in der Ausstellung mit Hans-Rudolf Hösli (Geigenbaumeister und ehemaliger Leiter der Geigenbauschule Brienz) über seine Arbeit.
► 18.30 Uhr (Türöffnung 18 Uhr) / Fr. 10.–

MI. 22. JAN. 2020
Kleider machen heute

Konsumieren ist kompliziert. Produzieren auch. Der Koordinator der Clean Clothes Campaign Schweiz, David Hachfeld von Public Eye, berichtet über die aktuellen Herausforderungen der Textil-Produktion. Drei Handwerksbetriebe aus dem alpinen Raum erzählen, wie sie diesen begegnen.

Mit Public Eye (ehemals Erklärung von Bern) und den Betrieben ROTAUF, Kandahar Schuhmanufaktur und Tessitura.
► 18 Uhr (Türöffnung 17.30 Uhr) / Fr. 10.–

MUSEUMSBIER

Geniessen Sie Ihr Feierabendbier oder ein anderes Getränk in der Ausstellung. Während des Museumsbiers ist der Kinderbastelrundgang auch für die Grossen offen.

Jeden Donnerstag von 23. Jan. – 12. Mär. 2020
► 17 – 20 Uhr / Fr. 10.– (inkl. Getränk)

DO. 23. JAN. 2020
Auf das erste Museumsbier!

Hatten Sie es schon mit Abrichtblöcken zu tun? Und was ist ein Klüpfel? Der Theatermacher und Autor Matto Kämpf rätselt mit Ihnen übers Handwerksvokabular.

DO. 12. MÄR. 2020
Auf das letzte, allerletzte, hinterletzte Museumsbier!

Heben Sie Ihr Museumsbier aufs Handwerk: Stecken Sie dem Poeten Andreas Heise etwas zu – Werkzeug, Wortsinn, Wirrwarr – und er nimmt es zur An-, Auf- oder Abregung für einen gepfuschten, gepanschten, gepunzten Trinkspruch. Hände hoch!

PHILOSOPHIERN ... MIT KINDERN, MIT ERWACHSENEN

Ausgehend von einer Geschichte, einem Gedankenexperiment, philosophieren drei Altersgruppen (ab 4, ab 8 Jahren und Erwachsene) zum selben Thema.

Plätze begrenzt. Anmeldung (bis Donnerstag vor Stattfinden) an: booking@alpinesmuseum.ch
Weitere Informationen: alpinesmuseum.ch/philosophieren

SO. 10. NOV. 2019
Wozu Arbeit?
► 11 Uhr / Kinder
Fr. 5.–, Erwachsene
Fr. 10.– (Eintritte zusätzlich)

SO. 23. FEB. 2020
Wozu Roboter?
► 11 Uhr / Kinder
Fr. 5.–, Erwachsene
Fr. 10.– (Eintritte zusätzlich)

FÜHRUNGEN

Deutsch, Französisch und auf Anfrage auch Italienisch und Englisch.

Anmeldung und Beratung für das gesamte Führungsangebot: booking@alpinesmuseum.ch

GRUPPEN

Der Ausstellungsbesuch mit dem Team, mit Familie oder Freunden lässt sich mit einer Sitzung oder einem Workshop (Raummiete) sowie einem Apéro, Zmittag oder Znacht im Museumsrestaurant «las alps» kombinieren.

Rundgang durch die «Werkstatt Alpen»

Dieser Rundgang für Gruppen verschafft den Werkstatt-Überblick. ▶ 15 Min. / Fr. 50.– pro Gruppe plus Eintritte
▶ 60 Min. / Fr. 160.– pro Gruppe plus Eintritte

Für einmal «Werkstatt Alpen» statt Büroalltag: Wie machen's die Macherinnen und Macher?

Rundgang für Teams aus Dienstleistung und Verwaltung ▶ 75 Min. / Fr. 190.– pro Gruppe plus Eintritte

Für einmal «Werkstatt Alpen» statt ans Werk: Wie machen's die andern?

Rundgang für Teams aus dem Handwerksbereich ▶ 75 Min. / Fr. 190.– pro Gruppe plus Eintritte

SCHULEN

▶ 60 Min. / Fr. 120.– pro Gruppe ▶ 90 Min. / Fr. 160.– pro Gruppe. Freier Eintritt für Schulklassen

«Bin ich ein Hand- oder Kopfmensch?»

Rundgang für Schülerinnen und Schüler in der beruflichen Orientierung, 3. Zyklus

«Wie verändern die Digitalisierung und Automatisierung mein Handwerk?»

Rundgang für Lernende handwerklicher Berufe (insbesondere allgemeinbildender Unterricht)

«Wie würde ich einen Handwerksbetrieb für die Zukunft rüsten?»

Rundgang für Schülerinnen und Schüler des 3. Zyklus' (Wirtschaft, Arbeit, Haushalt), Sek II und Gymnasien (insbesondere Wirtschaft)

Philosophieren mit Kindern

Unter Anleitung einer Fachperson für «Philosophieren mit Kindern» besprechen Kinder von der «Werkstatt Alpen» inspirierte Fragen wie: Was ist Arbeit? Was kann ein Roboter? Für Kitas, Kindergarten und Primarschule.

Weitere Informationen zum Führungsangebot für Schulen sowie ein Dossier (DE / FR) für den Besuch mit einer Schulklasse finden Sie online. Dort sind auch die Termine für die Einführungen für Lehrerinnen und Lehrer in die Ausstellung ersichtlich: alpinesmuseum.ch/schulen

FÜR KINDER

Kinder können sich in der «Werkstatt Alpen» selber ans Werk machen: Sie sammeln ihre Bastelrohstoffe ein, verstauen sie in ihrem Werkzeuggurt und kreiern aus dem gesammelten Material eine eigene Kreatur: verpacken, beschildern und mit nach Hause nehmen.

Ab 4 Jahren. Der Kinderbastelrundgang kann auch mit Gruppen durchgeführt werden.

BESUCH

Öffnungszeiten

Dienstag bis Sonntag: 10 – 17 Uhr

Eintrittspreise

Erwachsene: Fr. 16.–

Ermässigte Eintritte: Fr. 12.–

Kinder und Jugendliche 6 – 16 Jahre: Fr. 6.–

▶ Mit der Eröffnung des Zusatzangebots «Fundbüro für Erinnerungen» gelten ab 16. Feb. 2020 neue Preise.

Alpines Museum der Schweiz

Swiss Alpine Museum

Helvetiaplatz 4, 3005 Bern

+41 31 350 04 40

info@alpinesmuseum.ch

alpinesmuseum.ch

RAUM «BIWAK»

Ihr Billett für die Hauptausstellung «Werkstatt Alpen» gilt auch für den Ausstellungsraum «Biwak».

BIS 27. OKT. 2019

Biwak#24 Echo.

Der Berg ruft zurück

22. NOV. 2019 – 12. APR. 2020

Biwak#25 Iran Winter.

Abseits der Piste

FUNDBÜRO FÜR ERINNERUNGEN

AB 15. FEB. 2020

No. 1 Skifahren

Ein neues, interaktives Sammlungsprojekt

ALPINE ENGLISH WORKSHOP. THE ARTISANS

Woodchips fly through the air, accompanied by pounding, buzzing, and whizzing sounds. The exhibition «Alpine Workshop» presents people from the Swiss Alps who funnel their creativity and tenacity into producing not only premium products but also fresh perspectives. This is no idealized world, but rather real, everyday life. What does it mean to manufacture a product by hand in a digitalized and globalized society? How much «handicraft» can still be found in modern artisanship – in skis, shoes, or shingles?

The museum has been transformed into a workshop, incorporating various artisan enterprises from mountain regions which will be presented in person or in pictures and sound. They will provide insights into their experiences and illustrate the real meaning of artisanal trades today: everything from local raw materials and traditional production techniques to marketing. In the shingle workshop the visitors themselves will be joining forces to do the work, applying shingles to parts of the museum.

GUEST– WORKSHOP

Craftsmen and crafts-women are moving their workplaces to the exhibition for a short period. Visitors are welcome to look over the artisans' shoulders and speak with them while they work.

You can find out when artisans are busy in the guest workshop by looking at: alpinesmuseum.ch/gastwerkstatt

OCT – DEC 2019

Students of Swiss School of Violin Making

JAN – FEB 2020

Members of the Swiss Association of Violin Makers and Bow Makers (SVGB)

100th anniversary of the SVGB on

15 / 16 February 2020 in Bern.

► Programme of activities available at: gegenbauer.ch

MAR 2020

Ballenberg Course Centre

Programme below

COURSES

MAR 2020

Our guests: Ballenberg Course Centre.

You too can be an artisan!

Courses are held in German, English, Italian or French upon request.

For further information on course hours, fees and registration, see: alpinesmuseum.ch/kurse

MEDIATION

Group visits

Visit the exhibition with friends, colleagues or family members in combination with a meeting or workshop (room hire costs extra), as well as an apéro, lunch or supper at the museum restaurant «las alps».

Registration and advice for all our tours: booking@alpinesmuseum.ch

Guided Tours

In German and French. English and Italian upon request.

Tour around the «Alpine Workshop»

This tour for groups provides an overview of the workshop ► 15 min. / 50 CHF per group plus entrance fees ► 60 min. / 160 CHF per group plus entrance fees

A visit in the «Alpine Workshop» instead of a typical day in the office: how do the artisans do it?

A tour for teams of staff from the service and administration sectors ► 75 min. / 190 CHF per group plus entrance fees

A visit in the «Alpine Workshop» instead of getting down to work: how do the others do it?

A tour for teams from artisans ► 75 min. / 190 CHF per group plus entrance fees

For children

In the «Alpine Workshop», children can get down to work all by themselves: they collect their own raw materials, place these in their tool belts, and create a creature from their assembled components; then they can wrap it up, label it, and take it home with them.

Aged 4 and above

«MUSEUMS– BIER»

Every Thursday from 23 January to 12 March 2020, 5 – 8 pm, 10 CHF incl. a drink

After work, why not enjoy a beer or another drink in the exhibition? While the «Museums-bier» is on offer, the children's self-guided crafting tour is also open for adults.

ROOM «BIWAK»

Your ticket for the «Alpine Workshop» main exhibition is also valid for the «Biwak» exhibition room.

UNTIL 27 OCT 2019

Biwak#24: Echo. The Mountain Calls Back

22 NOV 2019 – 12 APR 2020

Biwak#25: Winter in Iran. Going Off-Piste

MEMORIES LOST AND FOUND

FROM 15 FEB 2020

No. 1 Skiing

A new interactive collection project

VISIT

Opening hours

Tuesday to Sunday:
10 am – 5 pm

Entrance fees

Adults: 16 CHF
Concessions: 12 CHF
Children aged between
6 and 16: 6 CHF

► Along with the opening of the additional feature «Memories Lost and Found», new prices will apply from 16 February 2020.